



Zbornik sudske prakse

PRESUDA SUDA (četvrto vijeće)

18. siječnja 2024.*

„Žalba – Presuda protiv koje je podnesen prigovor Općem sudu – Nedopuštenost”

U predmetu C-785/22 P,

povodom žalbe na temelju članka 56. Statuta Suda Europske unije, podnesene 27. prosinca 2022.,

Eulex Kosovo, sa sjedištem u Prištini (Kosovo), koji zastupa L.-G. Wigemark, u svojstvu agenta, uz asistenciju E. Raoult, *avocate*,

žalitelj,

a druga stranka u postupku je:

SC, koju zastupa A. Kunst, *Rechtsanwältin*,

Tužiteljica u prvostupanjskom postupku,

SUD (četvrto vijeće),

u sastavu: C. Lycourgos, predsjednik vijeća, O. Spineanu-Matei, J.-C. Bonichot (izvjestitelj), S. Rodin i L. S. Rossi, suci,

nezavisna odvjetnica: L. Medina,

tajnik: A. Calot Escobar,

uzimajući u obzir pisani postupak,

odlučivši, nakon što je saslušao nezavisnu odvjetnicu, da u predmetu odluči bez mišljenja,

donosi sljedeću

* Jezik postupka: engleski

Presudu

- 1 Svojom žalbom Eulex Kosovo zahtijeva ukidanje presude Općeg suda Europske unije od 19. listopada 2022., SC/Eulex Kosovo (T-242/17 RENV, u daljnjem tekstu: pobijana presuda, EU:T:2022:637), kojom je Opći sud, odlučujući zbog ogluhe, naložio Eulexu Kosovo da naknadi imovinsku i neimovinsku štetu prouzročenu osobi SC.

Pravni okvir

Statut Suda Europske unije

- 2 Članak 56. Statuta Suda Europske unije propisuje:

„Protiv konačnih odluka Općeg suda i protiv njegovih djelomičnih odluka o meritornim pitanjima te odluka o postupovnim pitanjima glede prigovora nenadležnosti ili nedopuštenosti može se podnijeti žalba Sudu u roku od dva mjeseca od dostave pobijane odluke.

[...]”

Poslovnik Općeg suda

- 3 Članak 60. Poslovnika Općeg suda, naslovljen „Produljenje roka zbog udaljenosti”, glasi:

„Postupovni se rokovi produljuju zbog udaljenosti za deset dana.”

- 4 U skladu s člankom 123. Poslovnika Općeg suda, naslovljenim „Presuda zbog ogluhe”:

„1. Kad Opći sud utvrdi da tuženik kojemu je tužba uredno dostavljena nije odgovorio na tužbu u obliku ili roku propisanom u članku 81., ne dovodeći u pitanje primjenu odredaba članka 45. stavka 2. Statuta [Suda Europske unije], tužitelj može, u roku koji odredi predsjednik, tražiti da Opći sud donese presudu kojom prihvaća tužbeni zahtjev.

2. Tuženik koji se oglušio ne sudjeluje u postupku donošenja presude zbog ogluhe i ne dostavlja mu se nijedan postupovni akt, osim odluke kojom se završava postupak.

3. U presudi zbog ogluhe Opći sud prihvaća tužbeni zahtjev, osim ako je očito nenadležan za odlučivanje o tužbi ili je ta tužba očito nedopuštena ili očito pravno neosnovana.

4. Presuda zbog ogluhe je izvršna. Međutim, Opći sud može suspendirati izvršenje dok ne odluči o prigovoru podnesenom na temelju članka 166. ili može uvjetovati izvršenje davanjem jamstva čiju visinu i vrstu određuje ovisno o okolnostima. To se jamstvo vraća ako prigovor ne bude podnesen ili ako bude odbijen.”

- 5 Članak 166. tog poslovnika, naslovljen „Prigovor protiv presude zbog ogluhe”, predviđa:

„1. U skladu s člankom 41. Statuta [Suda Europske unije], presudi donesenoj zbog ogluhe može se prigovoriti.

2. Prigovor podnosi tuženik koji se oglušio u roku od mjesec dana od dana dostave presude zbog ogluhe. Podnosi se u obliku predviđenom člancima 76. i 78.
3. Po dostavi prigovora, predsjednik određuje drugoj stranci rok za podnošenje pisanih očitovanja.
4. Postupak se odvija, ovisno o slučaju, u skladu s odredbama Glave III. ili Glave IV.
5. Opći sud odlučuje presudom protiv koje nije dopušten prigovor.
6. Izvornik te presude prilaže se izvorniku presude zbog ogluhe. Zabilješka o presudi donesenoj povodom prigovora stavlja se na margini izvornika presude zbog ogluhe.”

Okolnosti spora i pobijana presuda

- 6 Okolnosti spora navedene su u točkama 2. do 17. pobijane presude i mogu se sažeti kako slijedi.
- 7 Osoba SC bila je javna tužiteljica pri Misiji za vladavinu prava Eulex Kosovo, koju je Europska unija vodila na Kosovu, sa statusom člana međunarodnog ugovornog osoblja na temelju uzastopnih ugovora na određeno vrijeme tijekom razdoblja od 4. siječnja 2014. do 14. studenoga 2016.
- 8 U travnju 2014. njezin je nadređeni sastavio o njoj nepovoljno izvješće o ocjeni, protiv kojeg je osoba SC podnijela prigovor, osporavajući ocjene koje su se u tom izvješću nalazile i navodeći nepravilnosti u postupku ocjenjivanja.
- 9 Voditelj misije Eulex Kosovo donio je 12. kolovoza 2014. odluku o poništenju tog izvješća zbog toga što nadređeni osobe SC nije poštovao niz formalnih zahtjeva.
- 10 Tijekom ljeta 2014. Eulex Kosovo organizirao je za zapošljavanje javnih tužitelja interni natječaj na kojem je osoba SC sudjelovala te koji nije prošla, o čemu ju je 19. kolovoza 2014. obavijestio njezin nadređeni. Osoba SC osporavala je taj rezultat ističući da je sastav povjerenstva za odabir bio nezakonit, s obzirom na to da su dvoje njegovih članova bili iste nacionalnosti, ali i zato što je prisutnost njezina nadređenog mogla izazvati sumnje u nepristranost postupka.
- 11 Smatrajući da je sastav povjerenstva bio nezakonit, voditelj misije Eulex Kosovo odlučio je poništiti rezultate tog natječaja.
- 12 Tijekom 2014. Eulex Kosovo zatražio je u više navrata od osobe SC da pristupi polaganju vozačkog ispita, koji ona u tri navrata nije položila. Tijekom tog razdoblja osoba SC dostavila je misiji potvrde u kojima se navodi da ima invaliditet desne ruke.
- 13 Osoba SC sudjelovala je 2016. u novom internom natječaju za zapošljavanje javnih tužitelja, organiziranom nakon donošenja odluke o smanjenju radnih mjesta misije, pri čemu se ugovor mogao produljiti samo osobama koje postignu zadovoljavajuće rezultate na tom natječaju. Osoba SC obaviještena je 30. rujna 2016. da nije prošla natječaj i da se njezin ugovor stoga neće produljiti. Protiv te odluke podnijela je prigovor, ističući da se predsjednik povjerenstva, u ovom slučaju

njezin nadređeni, nalazi u situaciji „sukoba interesa” zbog čega je natječajni postupak nezakonit. Voditelj misije odbio je taj prigovor, kao i zahtjev za arbitražu koji je potom podnijela osoba SC.

- 14 Osoba SC podnijela je 25. travnja 2017. Općem sudu tužbu na temelju članaka 272. i 340. UFEU-a kojom je u biti zahtijevala poništenje rezultata internog natječaja iz 2016. i odluke o neproduljenju njezina ugovora, kao i naknadu imovinske i neimovinske štete koju je smatrala da je pretrpjela zbog povrede ugovornih obveza Eulexa Kosovo.
- 15 Zasebnim aktom od 24. kolovoza 2017. Eulex Kosovo podnio je protiv te tužbe prigovor nenadležnosti i nedopuštenosti na temelju članka 130. stavka 1. Poslovnika Općeg suda.
- 16 Rješenjem od 19. rujna 2018., SC/Eulex Kosovo (T-242/17, EU:T:2018:586), Opći sud odbio je na temelju članka 126. svojeg Poslovnika tužbu koju je podnijela žaliteljica, pri čemu nije ispitao prigovor nenadležnosti i nedopuštenosti koji je istaknuo Eulex Kosovo, uz obrazloženje da je ona djelomično očito nedopuštena i djelomično očito pravno neosnovana.
- 17 Svojom presudom od 25. lipnja 2020., SC/Eulex Kosovo (C-730/18 P, EU:C:2020:505), Sud je ukinuo rješenje od 19. rujna 2018. navedeno u prethodnoj točki jer je Opći sud nepotpuno opisao pravni okvir koji uređuje donošenje odluke o internom natječaju iz 2016., što ga je navelo na to da ne uzme u obzir pravila kojima se uređuje način organizacije tog natječaja, te je predmet vratio Općem sudu na ponovno odlučivanje.
- 18 Nakon tog upućivanja, Eulex Kosovo ponovio je zasebnim aktom od 30. listopada 2020. prigovor nedopuštenosti koji je prvotno istaknuo. Međutim, on nije podnio odgovor na tužbu u roku koji mu je za to bio određen. Opći je sud 24. rujna 2021. pozvao osobu SC da podnese svoja očitovanja o nastavku postupka. Dana 12. studenoga 2021. osoba SC zatražila je od potonjeg da donese presudu kojom prihvaća njezin tužbeni zahtjev, u skladu s člankom 123. svojeg Poslovnika.
- 19 Pobijanom presudom Opći je sud, nakon što je, u skladu s člankom 123. stavkom 3. svojeg Poslovnika, ispitao je li očito nenadležan za odlučivanje o tužbi ili je li ta tužba očito nedopuštena ili očito pravno neosnovana, presudio da tužbeni razlozi osobe SC nisu potpuno neosnovani te je naložio Eulexu Kosovo da naknadi imovinsku i neimovinsku štetu koju je osoba SC navela.
- 20 Eulex Kosovo podnio je 28. studenoga 2022. prigovor protiv te presude na temelju članka 166. Poslovnika Općeg suda.
- 21 Nakon toga je 27. prosinca 2022. Eulex Kosovo podnio ovu žalbu.

Postupak pred Sudom i zahtjevi stranaka

- 22 Svojom žalbom Eulex Kosovo od Suda zahtijeva da:
 - ukine pobijanu presudu;
 - u cijelosti odbije zahtjev podnesen Općem sudu, i
 - naloži osobi SC snošenje troškova postupaka upisanih pod brojevima T-242/17, C-730/18 i T-242/17 RENV, uključujući troškove ove žalbe.

- 23 Osoba SC od Suda zahtijeva da:
- potvrdi pobijanu presudu;
 - prihvati tužbu pred Općim sudom i, posljedično, da odbije žalbu;
 - naloži Eulexu Kosovo snošenje troškova žalbenog postupka u predmetu C-785/22 P i svih ostalih postupaka pred Općim sudom i Sudom, uključujući one u predmetima C-785/22 P-R, T-242/17, C-730/18 P, T-242/17 RENV i T-242/17 RENV-OP.
- 24 Odlukom od 23. siječnja 2023. predsjednik Suda odlučio je da ne treba prihvatiti zahtjev za prekid žalbenog postupka do donošenja odluke o prigovoru podnesenom Općem sudu.
- 25 Rješenjem od 28. ožujka 2023. (C-785/22 P-R, EU:C:2023:262) potpredsjednik Suda je odbio zahtjev za privremenu pravnu zaštitu koji je podnio Eulex Kosovo radi suspenzije izvršenja pobijane presude dok Sud ne odluči o ovoj žalbi zbog toga što uvjet hitnosti nije bio ispunjen.
- 26 Odlukom od 21. travnja 2023. predsjednik Suda odlučio je da zahtjev za ubrzani postupak koji je podnio Eulex Kosovo treba odbiti uz obrazloženje da, s obzirom na to da nije pravodobno podnesen, ne poštuje odredbe članka 133. stavka 2. Poslovnika Suda te je istaknuo da primjena ubrzanog postupka po službenoj dužnosti nije relevantna u toj fazi jer je već uslijedila prva razmjena podnesaka. Međutim, odlučio je da će se predmetu dati prednost pri odlučivanju, u skladu s člankom 53. stavkom 3. Poslovnika Suda.

Dopuštenost žalbe

- 27 Osoba SC primarno smatra da je žalba nedopuštena zbog prigovora koji je Eulex Kosovo podnio protiv pobijane presude, a o kojem se trenutačno odlučuje pred Općim sudom. Osim toga, Eulex Kosovo samo ponavlja u svojoj žalbi razloge i argumente iznesene u prigovoru.
- 28 U skladu s člankom 56. prvim stavkom Statuta Suda Europske unije, žalba Sudu može se podnijeti samo protiv konačnih odluka Općeg suda i njegovih djelomičnih odluka o meritornim pitanjima te odluka o postupovnim pitanjima glede prigovora nenadležnosti ili nedopuštenosti. Žalba se mora podnijeti u roku od dva mjeseca od dostave pobijane odluke.
- 29 Iz te odredbe proizlazi da je žalba dopuštena samo ako je podnesena protiv konačne odluke u pogledu koje nije dostupno nijedno drugo pravno sredstvo.
- 30 Na temelju članka 166. Poslovnika Općeg suda, tuženik koji se oglušio može podnijeti prigovor protiv presuda donesenih zbog ogluhe. Taj se prigovor mora podnijeti u roku od mjesec dana od dostave presude donesene zbog ogluhe, pri čemu protiv presude donesene povodom prigovora nije moguće podnijeti prigovor.
- 31 Budući da podnošenje takvog pravnog sredstva ima za učinak ponovno otvaranje postupka pred Općim sudom, ne može se smatrati da je presudom donesenom zbog ogluhe protiv koje je podnesen prigovor okončan postupak u smislu članka 56. Statuta Suda Europske unije.
- 32 Iz toga slijedi da je žalba podnesena protiv presude zbog ogluhe protiv koje je podnesen prigovor nedopuštena.

- 33 Osim toga, valja pojasniti da, iako žalba podnesena prije isteka roka predviđenog člankom 166. Poslovnika Općeg suda za podnošenje prigovora jest nedopuštena jer na dan njezina podnošenja nije usmjerena protiv odluke kojom je okončan postupak pred tim sudom, ta žalba može postati dopuštena istekom tog roka ako to pravno sredstvo nije iskorišteno. Međutim, to nije slučaj kada je prigovor podnesen.
- 34 U ovom je slučaju Opći sud pobijanom presudom smatrao da za Eulex Kosovo, tuženika u prvostupanjskom postupku, treba smatrati da se oglušio jer nije podnio odgovor na tužbu. Odlučujući na temelju članka 123. svojeg poslovnika, taj je sud presudio da tužbeni razlozi osobe SC nisu bili očito pravno neosnovani te je Eulexu Kosovo u presudi zbog ogluhe naložio popravljavanje imovinske i neimovinske štete koju je navela osoba SC. Iz spisa proizlazi da je prije isteka roka predviđenog člankom 166. Poslovnika Općeg suda, Eulex Kosovo tom sudu podnio prigovor protiv pobijane presude.
- 35 Budući da je podnošenje prigovora Eulexa Kosovo dovelo do ponovnog pokretanja postupka pred Općim sudom, ova je žalba nedopuštena jer nije usmjerena protiv odluke kojom je okončan postupak u smislu članka 56. Statuta Suda Europske unije.
- 36 Stranke u postupku pred Općim sudom, ako to smatraju utemeljenim, mogu podnijeti žalbu protiv presude donesene na temelju prigovora u roku od dva mjeseca od dostave te presude.
- 37 Iz prethodno navedenog proizlazi da žalbu treba odbaciti a da nije potrebno ispitati žalbene razloge koje je istaknuo Eulex Kosovo.

Troškovi

- 38 U skladu s člankom 138. stavkom 1. Poslovnika Suda, koji se na temelju članka 184. stavka 1. tog poslovnika primjenjuje na žalbeni postupak, stranka koja ne uspije u postupku dužna je, na zahtjev protivne stranke, snositi troškove. Budući da je osoba SC podnijela zahtjev da se Eulexu Kosovo naloži snošenje troškova i da on nije uspio u postupku, valja mu naložiti snošenje troškova samo u dijelu u kojem se odnose na žalbeni postupak.

Slijedom navedenog, Sud (četvrto vijeće) proglašava i presuđuje:

1. Žalba se odbacuje.

2. Eulexu Kosovo nalaže se snošenje troškova ovog žalbenog postupka.

Potpisi